

# Pöttinger BOSS/EUROBOSS

Ladewagen mit Förderschwingen



EUROBOSS 330H

PÖTTINGER



**PÖTTINGER**



# BOSS / EUROBOSS

## Ladewagen mit geteilten Förderschwingen

Leichtzügigkeit, Schlagkraft und Vielseitigkeit zeichnen die Ladewagen-Kategorie BOSS und EUROBOSS aus.

Auch im kleineren Betrieb muss bestes Qualitätsfutter eingebracht werden. Hohe Futterqualität sichert mehr Ertrag.

Der Ladewagen ist unumstritten das Futter-Bergeverfahren mit den geringsten Kosten. Die Pöttinger Fördersysteme mit Förderschwingen und die ausgereiften

Schneidwerke sind besonders futterschonend.

Verlustfreie Aufnahme und hohe Ladeleistung bei geringem Kraftbedarf sind die besonderen Merkmale der Ladewagen mit Förderschwingen. Sie sind hervorragend geeignet für die Einbringung von täglichem Grünfütter, aber auch für Dürrfutter und Stroh. EUROBOSS mit 31 Messern garantieren einen präzisen Schnitt für Qualitätssilage.



|                                       | Seite   |
|---------------------------------------|---------|
| Konstruktion BOSS                     | 4 – 5   |
| Konstruktion EUROBOSS                 | 6 – 7   |
| Antrieb BOSS / EUROBOSS               | 8 – 9   |
| Pick-up BOSS                          | 10 – 11 |
| Pick-up EUROBOSS                      | 12 – 13 |
| SUPERMATIC Ladesystem BOSS / EUROBOSS | 14 – 15 |
| SUPERMATIC Schneidwerk BOSS           | 16 – 17 |
| SUPERMATIC Schneidwerk EUROBOSS       | 18 – 19 |
| Entladung BOSS                        | 20      |
| Entladung EUROBOSS                    | 21 – 23 |

|                                  | Seite   |
|----------------------------------|---------|
| Fahrwerke / Bereifung            | 24 – 25 |
| Komfortbedienung der Extraklasse | 26 – 27 |
| Technische Daten                 | 28 – 29 |
| Ausstattungen                    | 30 – 31 |

# BOSS junior / LT



## Deichselvarianten

Über Spindeln ist die Deichsel stufenlos an jeden Traktor anpassbar. Tiefliegende Deichsel auf Wunsch bei EUROBOSS.

Ein klappbares Stützrad sichert das ungestörte Überfahren von großen Schwaden. Beim BOSS LT und EUROBOSS ist das Stützrad am Rahmen montiert und hochschwenkbar.



Die hydraulische Knickdeichsel (Wunsch) mit 60 cm Bodenfreiheit unter der Pickup garantiert ungehindertes Überfahren von Fahrsilos und Bodenwellen.

Bei EUROBOSS und BOSS LT ist die Knickdeichsel mit zwei Hydraulikzylindern ausgestattet.



# Konstruktion und Aufbau

BOSS junior und BOSS L T sind moderne Tieflader in leichter Bauweise mit hoher Ladeleistung, Zuverlässigkeit und Komfort.

BOSS junior 17 und junior 22, die hangtauglichen Tieflader haben 17 m<sup>3</sup> oder 22 m<sup>3</sup> Fassungsvermögen und bieten bis zu 12 Messer.

Universell einsetzbar sind BOSS L 22 T mit 22 m<sup>3</sup> oder BOSS L 28 T mit 28 m<sup>3</sup> Fassungsvermögen. Tieflader mit einem modernen Schneidwerk bis zu 16 Messern.

## Leichtbauweise mit großen Vorzügen



- Der stabile Rahmen aus Profilstahl ist für hohe Belastungen ausgelegt.
- Ein robustes Fahrgestell mit breiten Bereifungen und gebremster Achse bringt ausreichende Sicherheit am Hang.
- Die stabilen Metallwände sind verzinkt und kunststoffbeschichtet. Die Spezialbeschichtung sorgt für leichtgängiges, störungsfreies Entladen des Futters.
- Der Dürrfutteraufbau ist federentlastet und damit leicht klappbar. Beim BOSS L T gibt es eine hydraulische Klappung auf Wunsch.
- Straff gespannte Dachseile sorgen dafür, dass kein Futter verloren geht.
- Die Rückwand ist serienmäßig mit hydraulischer Kabinenbedienung ausgestattet.



# EUROBOSS



## Die Universaldeichsel

Die **Universaldeichsel** ist über zwei Spindel höhenverstellbar. Auf Wunsch kann der Wagen mit **Knickdeichsel** geliefert werden. Durch die automatische Verriegelung der Knickdeichsel ist ein Senken der Deichsel beim Abkuppeln nicht möglich. Auch ein

selbsttätiges Aufknicken im Fahrsilo wird verhindert.

Die Deichselstützlast beträgt 900 kg.



# Konstruktion – vom Feinsten

Der Weltmarktführer bei Ladewagen deckt mit der großen Palette vom Heu-Ladewagen bis zum Großraum-Silierwagen – die Bedürfnisse aller Betriebe und Lohnunternehmen ab. Dementsprechend wurde bei Pöttinger in ein hochmodernes Ladewagen-Montageband investiert. Pöttinger ist für die Verarbeitung höchster Materialqualität bekannt. Diese Qualitätsarbeit mit modernem Design und hochwertiger Lackierung gibt es nur bei Pöttinger.

## Der Aufbau



- **Das Chassis** der EUROBOSS Ladewagen ist eine **geschraubte Rahmen-Konstruktion** aus C 160x65x40x5 Feinkornstahl.
- Aus der JUMBO-Technik wurden die **Bordwand-Profile** (0,75 mm Stärke) übernommen. Das garantiert höchste Stabilität. Zusätzlich sorgen **enge Steherabstände** an den Seitenwänden für Festigkeit. Glatte, leicht gewinkelte Frontbleche sorgen für eine komplette Entladung des Wagens.
- Um Futtermitteln vorzubeugen, sind zwischen den Dürrfuttersaufbau-Streben zusätzliche **Seile gespannt**. Eine **Plane** im Heckteil ermöglicht die vollständige Befüllung des Laderaumes.
- Das Problem von niedrigen Stalleinfahrten hat Pöttinger mit einem hydraulisch **klappbaren Aufbauoberteil** gelöst. **Die Rückwand** ist ebenfalls serienmäßig hydraulisch zu bedienen und für niedrige Stalldurchfahrten fixierbar.



# BOSS / EUROBOSS



## Der Antrieb

- **Eingangsgetriebe** – Das robuste spiralverzahnte Getriebe ist großzügig ausgelegt. Die Kraftübertragung führt vom Getriebe über eine Hochleistungs-Rollenkette zum Ladeaggregat und weiter zur Pick-up. Die Pick-up schaltet nach dem Hochheben automatisch ab.
- **Antrieb Ladeaggregat** – Die Förderschwingen werden über eine robuste Rollenkette mit automatischer Spannvorrichtung angetrieben.
- **Einseitige Weitwinkelgelenkwelle** mit Überlastsicherung. Nockenschaltkupplung bei EUROBOSS – nach abgesenkter Drehzahl stellt die Kupplung die ursprüngliche Kraftübertragung wieder her. Ein schonendes System für den gesamten Antrieb.
- **Der Kratzboden-Antrieb** ist seitlich angeordnet, wird über die Schlepperhydraulik angetrieben und kann am Wagenheck ein- und ausgeschaltet werden.
- **Dosierwalzen-Antrieb** bei EUROBOSS D: Entlang der linken Wagenseite, zugleich Antrieb für das Querförderband.



## Die Lebensdauer prüfen

Pöttinger hat ein modernes Prüfzentrum errichtet, in dem härteste Einsatzverhältnisse simuliert und Belastungsgrenzen ermittelt werden.

- Hochsensible und dynamische Pneumatik- und Hydraulikzylinder findet man im Bauteile-Prüfzentrum: Arbeitswerkzeuge, Rahmenkonstruktionen und Fahrwerke werden hier auf ihre Lebensdauer geprüft. Denn Pöttinger gibt nur das Beste an seine Kunden weiter.
- Ein wesentliches Qualitätsmerkmal ist die schlagfeste KTL-Pulverlackierung. In der Praxis zeichnet sich die Pulver-Deck-Lackierung durch ihre Elastizität und Langlebigkeit aus. **Auto-Lack-Qualität in der Landtechnik.** Das sorgt für einen hohen Wiederverkaufswert.



# PICK-UP



## Perfekte Boden Anpassung – grasnarbenschonend

Die Pick-up-Steuerbahn mit vollem Innenteil ist aus hochwertigem Stahl – kein Guss. Ein Kontrolldeckel für rasche Überprüfung von Rollen und Steuerbahn ist serienmäßig.

Die Steuerrollen aus dauergeschmierten Rillen-Kugellagern sind robust und für hohe Belastung ausgelegt.



Einlaufstreifen von der Pick-up zum Ladeaggregat lassen Schmutz und Steine durchfallen – weniger Futtermittelverunreinigung und Messerbelastung.



# BOSS junior und BOSS LT

Eine glatte „1“ gibt es für die langjährig bewährte Pick-up.

Federentlastung und exakte Anpassung auf unebenem Boden garantieren eine rechen-saubere Aufnahme.

## Die Ladeleistung muss sauber beginnen



■ Nach außen gewölbte Pick-up Seitenbleche leiten jedes Erntegut zum Förderkanal. Für saubere Aufnahme bei kurzem Futter sorgt das höhenverstellbare Prallblech.

■ Die Pick-up schaltet nach dem Hochheben automatisch ab.

■ Die 8-fach verstellbaren, luftbereiften 15x6,00-6 Pick-up Tasträder tasten genau beim Zinkeneingriff.

■ Die Pick-up Zinken sind nachlaufend gesteuert und werden schonend über den Boden geführt. Das schützt die Grasnarbe und garantiert saubere Recharbeit.

■ Die optimale Verwindungsfähigkeit und starke Federentlastung machen die Pick-up anpassungsfähig im unebenen Gelände.

■ Die hydraulische Aushebung erfolgt über zwei seitlich angebaute Hubzylinder.

■ Der Pick-up Antrieb erfolgt seitlich über Stirnräder und eine Kette. Ein Freilauf schützt die Zinken beim Retourfahren. Am Stirnradantrieb kann mit dem mitgelieferten Hebel das Förderaggregat von Hand gedreht werden, z.B. für Wartungsarbeiten.

|              |                       |                |
|--------------|-----------------------|----------------|
| BOSS junior: | 1,55 m Pick-up Breite | 4 Zinkenreihen |
| BOSS L T:    | 1,65 m Pick-up Breite | 5 Zinkenreihen |

# PICK-UP



## Perfekte Boden Anpassung – grasnarbenschonend

Die luftbereiften Tasträder (15x6,0-6) tasten beim Zinkeneingriff den Boden ab und führen die Pick-up perfekt durch jede Mulde. Auf Wunsch Tandem-Tasträder oder Nachlauf-Tasträder (16x6,5-8).

Die Pick-up wird hydraulisch über zwei Hubzylinder

ausgehoben und automatisch abgeschaltet.

Die Pick-up ist **mehrfach höhenverstellbar** – für einfache Anpassung an verschiedene Einsatzverhältnisse. Zusätzlich sorgen Entlastungsfedern für einen geringen, bodenschonenden Auflagedruck.

Ein **Prallblech mit Schwadrolle** garantiert auch bei hoher Ladegeschwindigkeit und bei kurzem, nassem Gut einen perfekten Futterfluss (Wunsch).

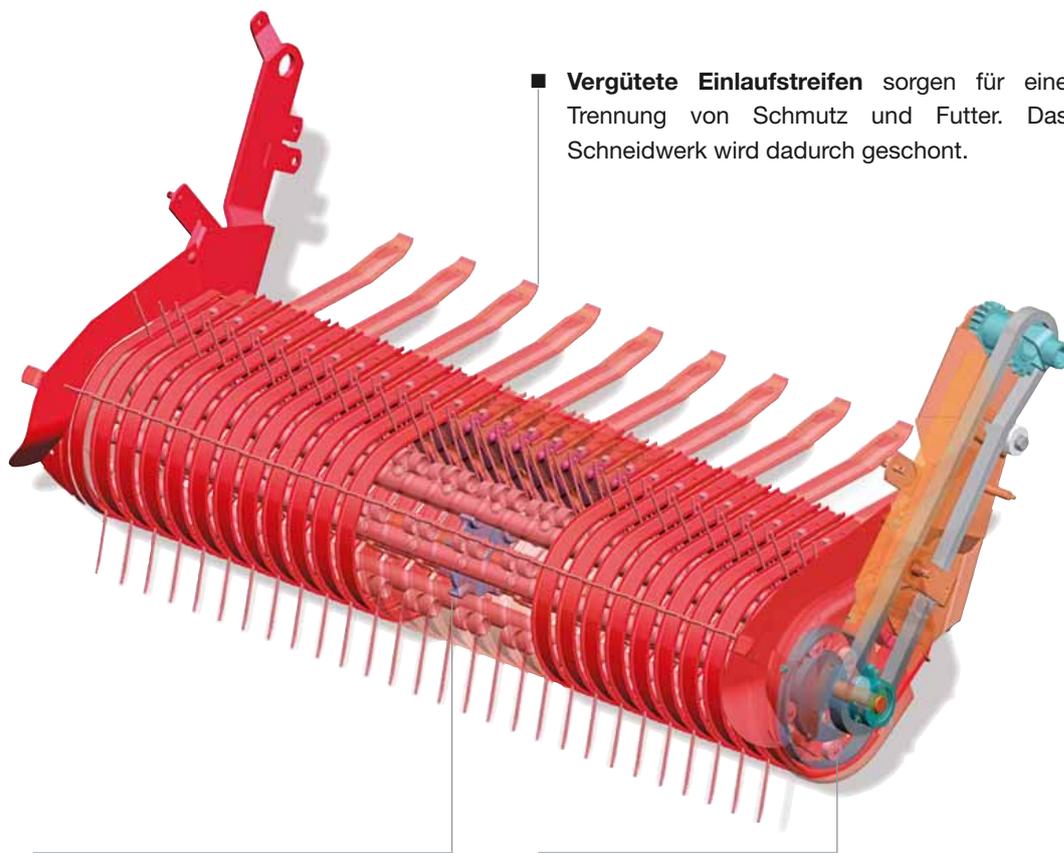


# EUROBOSS – perfekte Bodenadaptation

Hohe Fahrgeschwindigkeiten erfordern eine zuverlässige und leistungsfähige Pick-up. Nur sauberes Erntegut garantiert einen einwandfreien Gärungsprozess und damit eine gut verdauliche Silage. Bodenadaptation und schonende Futteraufnahme wurde bei Pöttinger in unzähligen Versuchen getestet. Das Ergebnis: eine einzigartige Pick-up mit durchdachten Details für beste Futterqualität.

## 1,80 m Pendel-Pick-up Optimierte Zinken-Steuerung

- Die breite Pick-up zeigt auch bei großen oder ungleichmäßig geformten Schwaden enormes Aufnahmevermögen.
- Bei hochgehobener Pick-up wird sie gemeinsam mit dem Ladeaggregat automatisch abgeschaltet.



- **Vergütete Einlaufstreifen** sorgen für eine Trennung von Schmutz und Futter. Das Schneidwerk wird dadurch geschont.

- Die Pick-up ist mit **fünf Zinkenträgern** und Super C-Stahlzinken ausgestattet. Für hohe Stabilität sorgt die **mittig angeordnete Metall-Stützscheibe**. Durch den engen Zinkenabstand von 57 mm wird das Futter auch bei hohen Fahrgeschwindigkeiten sicher aufgenommen.
- Die Pick-up wird über eine einseitige Kurvenbahn aus Stahl mit **vollem Innenteil** gesteuert. Die Steuerrollen aus zweireihigen, dauergeschmierten Rillen-Kugellagern sind robust und für hohe Futtermassen ausgelegt. Ein Kontrolldeckel ist im Gehäuse integriert.

# SUPERMATIC



## Futterschonendes Laden

Der große Durchgang im Förderkanal und die rasche Ladefolge der Förderschwingen garantieren nicht nur höchste Ladeleistung.

Es ist auch ein besonders schonendes Ladesystem für Grünfutter und Heu.

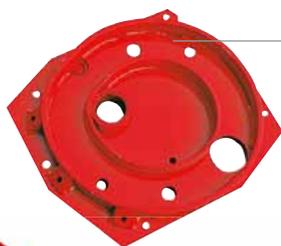


# Ladesystem für EUROBOSS und BOSS

Leichtzügiges und stoßfreies Laden ist eine Forderung der Praktiker. Mit den geteilten und versetzten Förderschwingen wird das Futter kontinuierlich zum Messerbalken geleitet. Mittig geteilte Förderschwingen bedeuten programmierte Leichtzügigkeit: Getrennt werden die Futterpakete erfasst, versetzt geschnitten und stoßfrei in den Laderaum gefördert – da gibt es auch bei allen Messern keine Kraftspitzen.

## EUROBOSS – Leichtzügig und kraftsparend

- Das Ladeaggregat ist mit drei mittig geteilten und versetzten Förderschwingen ausgestattet. Dadurch werden immer nur kleine Futterpakete über die Messerbalken geführt – eine zwölfphasige Schneidfolge. **Fazit: Leichtzügiges, futterschonendes Laden.**
- Die Förderschwingen mit gehärteten Lagerzapfen sind in verschleißfesten Gleitbuchsen gelagert. Auch die Kurvenbahn ist gehärtet und langlebig.



■ Durch die mittige Teilung und versetzte Lagerung der Förderschwingen, verteilt sich die Belastung beidseitig auf Steuerrollen und Steuerbahnen – das schont den Antrieb und ist Garantie für lange Lebensdauer.



- Als Wunschausrüstung kann die Schlagkraft bei den EUROBOSS mit **4 Förderschwingen** gesteigert werden (empfohlen bei 31 Messern). Bei 4 Förderschwingen können die Förderschwingen über eine **zentrale Schmierleiste** werden.

## BOSS junior und BOSS L T

Den Anforderungen entsprechend sorgen bei den BOSS junior und BOSS L T drei geteilte Förderschwingen mit beidseitiger Kurvenbahnsteuerung für entsprechende Ladeleistung.



# SUPERMATIC



## Die Messersicherung

Löst ein Fremdkörper die Sicherung, weicht das Messer mit geringem Widerstand bis zu 13 cm weit nach hinten aus und klappt automatisch wieder ein. Die Auslösekraft bleibt gleich, egal wo der Fremdkörper am Messer auftrifft.



## Das Original mit dem Wellenschliff

Die Messer sind aus gehärtetem Werkzeugstahl gefertigt. Langegezogene Messerform für ziehenden Schnitt. Der einseitig gepresste Wellenschliff sichert auch bei stumpfen Messern einen sauberen Schnitt. Die Futterpakete werden nicht abgerissen, sondern geschnitten.



# Das Schneidwerk bei BOSS junior und BOSS L T

Exakt gleichmäßiger Schnitt ist die Grundlage für gute Futterqualität. Das sichert eine bessere Futtermittelaufnahme der Tiere, Einsparung von Kraftfutter und höhere Milchleistung.

## Perfekter Schnitt auch bei Kleinladewagen



- **Zwangsschnitt** – Die Futterpakete werden mit den Doppelzinken immer beidseitig über die Messer geführt. Jedes Messer schneidet zwischen den Doppelzinken das Futter ganz exakt. Die Futterpakete werden sauber geschnitten – auch bei angewelktem oder nassem, schwerem Futter.
- **Einfacher Messerausbau** auch bei Tiefladern vom Laderaum aus: Abdeckklappe hochschwenken, Messer entriegeln und Messer nach hinten klappen oder herausnehmen.



### Die Schnittqualität:

|             |                                     |                      |
|-------------|-------------------------------------|----------------------|
| BOSS Junior | 4 Messer (Serie), maximal 12 Messer | Messerabstand 120 mm |
| BOSS L T    | 4 Messer (Serie), maximal 16 Messer | Messerabstand 84 mm  |

# SUPERMATIC



## Einzel-Messersicherung



- Bei der Aufnahme fallen kleine Fremdkörpern bereits zwischen Pick-up und Förderaggregat durch die Einlaufstreifen.
- Größere Fremdkörper drücken das Messer und kurzzeitig in Förderrichtung und heben dabei die Auslöserolle aus ihrer Arretierung.
- Die Widerstandskraft des Messers nimmt schlagartig ab und schützt somit das Messer!
- Nach dem der Fremdkörper das Schneidwerk passiert hat, wird das Messer durch Federkraft wieder in die Ausgangsstellung zurückgeschwenkt.
- Die Auslösekraft ist unabhängig von Größe und Auftreffpunkt des Fremdkörpers.

# Schneidwerk bei EUROBOSS

Ein exakter, gleichmäßiger Schnitt ist die Grundlage für beste Silagequalität. Die einzigartige Lösung bei Pöttinger: Der ausschwenkbare Messerbalken ermöglicht ein rasches Messerwechseln.

Fremdkörper sind eine Gefahr für das wichtigste Element einer Maschine – dem Schneidwerk. Pöttinger schützt das Ladewagen-Herz mit einer innovativen Einrichtung, der patentierten Fremdkörper-Sicherung. Jedes Messer ist einzeln abgesichert.

## Kurzschnitt für eine leistungsorientierte Fütterung

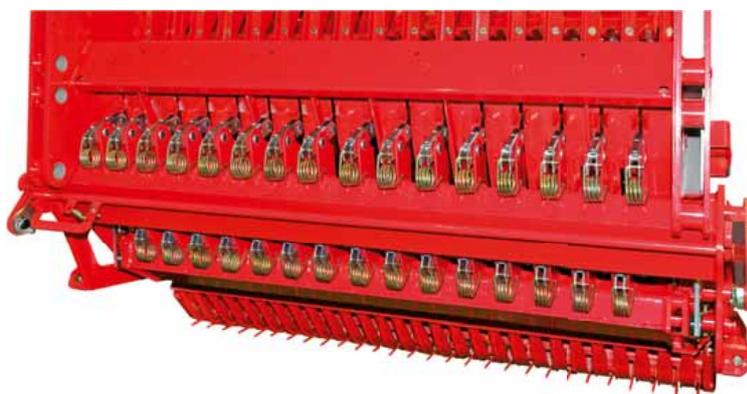
Der doppelreihig angeordnete Messerbalken ist in der oberen Reihe mit 16 Messern, in der unteren Reihe mit 15 Messern ausgestattet. Durch die doppelreihige Anordnung wird der Kraftbedarf aufgeteilt leichtzügig geschnitten.



## Messerausbau leicht gemacht

Eine hydraulische Messerausklappung und die am Markt einzigartige „Easy Move“ Messerbalken-Ausschwenkung gibt es auf Wunsch. Bequemer können die Messer nicht gewechselt werden.

- „Easy Move“ – Einfacher geht es nicht
- Verriegelungsbolzen lösen und Balken seitlich ausschwenken.
- Rasthebel entriegeln und Messer herausnehmen oder einsetzen.



| EUROBOSS Schneidvarianten:           |           | Messerabstand |
|--------------------------------------|-----------|---------------|
| Einschraubrahmen:                    | 6 Messer  | 210 mm        |
| schwenkbarer Messerbalken oben:      | 16 Messer | 86 mm         |
| mit schwenkbarem Messerbalken unten: | 31 Messer | 43 mm         |

# BOSS / EUROBOSS



## BOSS junior, BOSS L – Abladen

Die Rückwand kann über die hydraulische Bedienung bequem vom Traktorsitz aus geöffnet werden. Die Rückwand ist als Pendelrückwand ausgeführt und kann bei niedrigen Stalldurchfahrten fixiert werden, damit sie nicht nach oben schwenkt. Nach dem Entladen wird die Rückwand wieder hydraulisch geschlossen und über Haken verriegelt.



## Zuverlässigkeit für viele Jahre

- **Der Kratzboden ist mit zwei starken Ketten ausgestattet.** Die vergüteten Leisten sind in engem Abstand angeordnet und sorgen für rasche und vollständige Entladung.
- Ein druckimprägnierter, langlebiger Holzboden bildet die Ladefläche. Die Bretter sind genutet, in den Rahmen eingepresst und geschraubt.
- Für Schnellentladung sorgt der hydraulische Kratzbodenantrieb, ruckfrei und leise – ohne Einschalten der Gelenkwelle. Der Kratzboden kann auch am Wagenheck aus- und eingeschaltet werden.



- Die Rückwand kann serienmäßig hydraulisch vom Traktorsitz aus geöffnet werden. Der volle Öffnungsquerschnitt der Rückwand ermöglicht ein rascheres, ungehindertes Abladen.

# EUROBOSS



## Entladedosierung (330 D)

Ein gleichmäßig verteilter Futterteppich ist Voraussetzung für eine perfekte Verdichtung. Die Entladedosierung mit drei Walzen entlastet den Fahrer und schont die Maschine. Auf Wunsch zwei Dosierwalzen für Fahrsilobetrieb.

### **Abladeautomatik**

Ein Drucksensor in der Walzenlagerung schaltet den Kratzboden, der Fahrer wird dadurch entlastet.

### **Entladung mit Querförderband**

Es kann rechts oder links entladen werden. Das mechanisch angetriebene Förderband lässt sich unter den Wagen schieben.

Serienmäßig mit der ISOBUS-fähigen Komfortbedienung **Power Control**.



# Entladung nach Maß

Der hohe Bedienkomfort ist ein Markenzeichen der Pöttinger-Maschinen. Mit dem EURO-BOSS wird der Fahrer in jeder Einsatzsituation durch bequeme Bedienung entlastet.

## Multifunktionelle Rückwand

- Eine durchdachte und komfortable Lösung ist die hydraulisch bedienbare Rückwand der EUROBOSS Silierwagen.
- Bequem vom Schleppersitz aus wird die Rückwand über starke Hydraulikzylinder geöffnet und geschlossen. Verriegelt wird sie durch ein hydraulisches Sperrventil. Es ist keine mechanische Verriegelung notwendig.
- **Die Rückwandfixierung (Wunsch)** ist ideal für niedrige Stalldurchfahrten. Mit Teleskopstreben kann die Rückwandöffnung auf die Höhe des Wagens in abgeklapptem Zustand fixiert werden. Die Rückwand schwenkt nur nach hinten auf. Dadurch wird eine wunschgemäße Entladung in niedrigen Ställen möglich.



# BOSS / EUROBOSS



## Die Bereifungen

Je nach Einsatzbedingungen haben Sie bei Pöttinger eine Auswahl an verschiedenen, passenden Reifen.

### BOSS junior

Serie 380/55-17 Flotation  
Wunsch 15,0/55-17 AS-Profil  
Wunsch 19/45-17 Flotation  
Wunsch 500/50-17 Flotation

### BOSS L

Serie 380/55-17 Flotation  
Wunsch 15,0/55-17 AS-Profil  
Wunsch 19,0-17 AS-Profil  
Wunsch 19/45-17 Flotation  
Wunsch 500/50-17 Flotation

### EUROBOSS

Serie 19/45-17 Flotation  
Wunsch 19/45-17 AS-Profil  
Wunsch 500/50-17

# Die Fahrwerke

Steigendes Ladevolumen und erhöhte Transportgeschwindigkeiten verlangen nach robusten und bodenschonenden Fahrwerken. Pöttinger hat sich eingehend mit der Thematik beschäftigt. Stabile Fahrwerke mit tragfähigen Reifen sind die Antwort.

## Das besondere Fahrverhalten



|              |  |
|--------------|--|
| Einzelachsen | Serie: BOSS junior, BOSS L, EUROBOSS 250 / 290 / 330 / 330 D |
| Tandemachsen | Serie: EUROBOSS 370, Wunsch: EUROBOSS 290 / 330 / 330 D      |

- **Die Einzelachsen**  
Die Achsen sind für Fahrgeschwindigkeiten von 40 km/h ausgelegt. Besonders für Hanglagen ist der breite Spurabstand von Vorteil. Bei den Tiefladern beträgt dieser bei der Einachs-Variante 2020 mm und 2130 mm bei Tandemachsen.
- **Gefederte Tandemachse mit Ausgleichsschwinge**  
Die Ausgleichsschwinge verteilt den Bodendruck optimal auf beide Achsen. Beim Überfahren von starken Unebenheiten und beim Bremsen werden die Kräfte gleichmäßig auf beide Achsen verteilt.
- **Druckluft-Bremse für Einzelachse und Tandemachsen**  
Tandemachsen: Die 4-Rad-Druckluftbremse mit ALB-Regler (automatische, lastabhängige Bremskraftregelung) bewirkt die sichere Bremsung bei hoher Fahrgeschwindigkeit und großen Tonnagen. Einzelachse mit Hand-Bremskraftregler.
- **Hydraulische Bremse**  
Länderspezifisch sind auch hydraulische Bremsen lieferbar.
- **Auflaufbremse**  
auf Wunsch bis 8 t Gesamtgewicht (nur Deutschland)



# Komfort der Extraklasse für EUROBOSS

Für komfortable Ladewagenbedienung hat sich Pöttinger bereits einen Namen gemacht. Das Bedienelement steuert elektrohydraulisch die Funktionen des Ladewagens.

## EUROBOSS

Die elektronische Vorwahlschaltung **SELECT CONTROL** ist bei **EUROBOSS** serienmäßig. Notwendig: Zwei einfachwirkende Steuergeräte mit drucklosem Rücklauf.



- Pick-up
- Kratzboden
- Rückwand
- Dürrfutteraufbau
- Knickdeichsel (Wunsch)
- Schneidwerkklappung (Wunsch)

**DIRECT CONTROL (Wunsch)** ist die elektronische Komfortbedienung für sämtliche Funktionen – Load sensing-fähig. Durch Dücken der Ein-/Ausschalt-Taste kann von Lade- auf Entladefunktion umgeschaltet werden. Die Funktionen können direkt ausgelöst werden, notwendig ist ein einfachwirkender Hydraulikanschluss mit drucklosem Rücklauf.



### Ladefunktionen: rot

- Pick-up
- Kratzboden
- Vollmeldung
- Schneidwerkklappung (Wunsch)

### Entladefunktionen: grün

- Rückwand
- Kratzboden
- Kratzbodengeschwindigkeit

### Permanente Funktion: Schwarz

- Knickdeichsel (Wunsch)
- Dürrfutteraufbau



# BOSS, BOSS junior und BOSS L

**EUROBOSS D** mit Dosiereinrichtung ist serienmäßig mit dem Bedienterminal **POWER CONTROL (ISOBUS-fähig)** ausgestattet. Sämtliche Automatik- und Überwachungsfunktionen sind über das Terminal direkt zu steuern. Auch Fehlermeldungen werden angezeigt. Datenerfassung ist integriert und über eine PC-Schnittstelle an den PC übertragbar.



## Ladeautomatik

- Kratzboden laden
- Messerbalken ein
- Messerbalken aus
- Pick-up auf
- Pick-up ab
- Knickdeichsel auf
- Knickdeichsel ab

## Entladeautomatik (alle Funktionen)

- Kratzboden langsam / schnell
- Dosierwalzen ein
- Querförderband ein
- Kratzboden vor
- Rückwand auf
- Rückwand zu
- Stopp

## Ein / Aus

**Set:** Stunden-/Fuhrenzähler

## Online Demoversion:

[www.poettinger.at/powercontrol](http://www.poettinger.at/powercontrol)

# BOSS junior und BOSS L

## Kabinnenbedienung mit Vorwahlschaltung

Notwendig: Ein doppeltwirkendes Steuergerät oder ein einfachwirkendes mit Ölrücklauf.



- Pick-up
- Kratzboden
- Rückwand
- Knickdeichsel (Wunsch)
- Dürrfutteraufbau (Wunsch BOSS L)

## Elektrohydraulische Bedienung Pre Select Control auf Wunsch für BOSS L

Notwendig: Ein einfachwirkender Anschluss. Für Kratzboden: Ein einfachwirkender Anschluss mit Ölrücklauf oder elektrische Kratzbodenvorwahl.



- Pick-up
- Kratzboden
- Rückwand
- Knickdeichsel (Wunsch)
- Dürrfutteraufbau (Wunsch)

# Technische Daten



## BOSS

|                    | Fassungsvermögen  | Volumen DIN         | Breite Pick-up | Messer (Serie) | Messerabstand | Plattformhöhe |
|--------------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| <b>junior 17 T</b> | 17 m <sup>3</sup> | 11,5 m <sup>3</sup> | 1,55 m         | 12 (4)         | 120 mm        | 715 mm        |
| <b>junior 22 T</b> | 22 m <sup>3</sup> | 14,3 m <sup>3</sup> | 1,55 m         | 12 (4)         | 120 mm        | 715 mm        |
| <b>L 22 T</b>      | 22 m <sup>3</sup> | 14,6 m <sup>3</sup> | 1,65 m         | 16 (4)         | 84 mm         | 715 mm        |
| <b>L 28 T</b>      | 28 m <sup>3</sup> | 18,5 m <sup>3</sup> | 1,65 m         | 16 (4)         | 84 mm         | 735 mm        |



## EUROBOSS

|                | Fassungsvermögen  | Volumen DIN         | Breite          | Messer       | Messerabstand | Plattformhöhe |
|----------------|-------------------|---------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------|
| <b>250 T</b>   | 25 m <sup>3</sup> | 16,1 m <sup>3</sup> | Pick-up / DIN   | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 850 mm        |
| <b>250 H</b>   | 25 m <sup>3</sup> | 16,1 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 1040 mm       |
| <b>290 T</b>   | 29 m <sup>3</sup> | 18,7 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 850 mm        |
| <b>290 H</b>   | 29 m <sup>3</sup> | 18,7 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 1040 mm       |
| <b>330 T</b>   | 33 m <sup>3</sup> | 21,3 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 850 mm        |
| <b>330 H</b>   | 33 m <sup>3</sup> | 21,3 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 1040 mm       |
| <b>330 D-T</b> | 33 m <sup>3</sup> | 20,5 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 850 mm        |
| <b>330 D-H</b> | 33 m <sup>3</sup> | 20,5 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 1040 mm       |
| <b>370 T</b>   | 37 m <sup>3</sup> | 23,9 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 850 mm        |
| <b>370 H</b>   | 37 m <sup>3</sup> | 23,9 m <sup>3</sup> | 1,80 m / 1,74 m | 31 (16 + 15) | 43 mm         | 1040 mm       |



| Ladefläche     | Spurbreite | Länge   | Breite  | Höhe aufgeklappt | Höhe abgeklappt | Gewicht |
|----------------|------------|---------|---------|------------------|-----------------|---------|
| 3020 x 1500 mm | 2020 mm    | 5670 mm | 2150 mm | 2730 mm          | 2020 mm         | 1550 kg |
| 3700 x 1500 mm | 2020 mm    | 6350 mm | 2150 mm | 2730 mm          | 2020 mm         | 1650 kg |
| 3400 x 1560 mm | 2020 mm    | 6300 mm | 2220 mm | 2800 mm          | 2060 mm         | 2000 kg |
| 4650 x 1560 mm | 2020 mm    | 7540 mm | 2220 mm | 2820 mm          | 2060 mm         | 2150 kg |

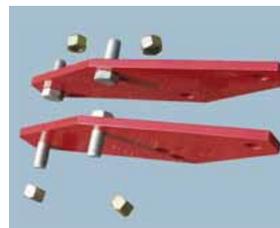


| Ladefläche     | Spurbreite | Länge   | Breite  | Höhe aufgeklappt | Höhe abgeklappt | Gewicht mit Standardachse |
|----------------|------------|---------|---------|------------------|-----------------|---------------------------|
| 3970 x 1560 mm | 2020 mm    | 6830 mm | 2580 mm | 3070 mm          | 2200 mm         | 2450 kg                   |
| 3970 x 1560 mm | 1800 mm    | 6830 mm | 2360 mm | 3260 mm          | 2390 mm         | 2450 kg                   |
| 4590 x 1560 mm | 2020 mm    | 7450 mm | 2580 mm | 3070 mm          | 2200 mm         | 2550 kg                   |
| 4590 x 1560 mm | 1800 mm    | 7450 mm | 2360 mm | 3260 mm          | 2390 mm         | 2550 kg                   |
| 5210 x 1560 mm | 2020 mm    | 8070 mm | 2580 mm | 3070 mm          | 2200 mm         | 2650 kg                   |
| 5210 x 1560 mm | 1800 mm    | 8070 mm | 2360 mm | 3260 mm          | 2390 mm         | 2650 kg                   |
| 5210 x 1560 mm | 2020 mm    | 8070 mm | 2580 mm | 3070 mm          | 2200 mm         | 3300 kg                   |
| 5210 x 1560 mm | 1800 mm    | 8070 mm | 2360 mm | 3260 mm          | 2390 mm         | 3300 kg                   |
| 5830 x 1560 mm | 2130 mm    | 8690 mm | 2690 mm | 3070 mm          | 2200 mm         | 3560 kg                   |
| 5830 x 1560 mm | 1800 mm    | 8690 mm | 2360 mm | 3260 mm          | 2390 mm         | 3560 kg                   |

Alle Daten unverbindlich, Ausstattungen l nderweise verschieden.

# Ausstattungen

|                      | Hydraulische Knickdeichsel | Deichsel tieflegend | Zugösenverlängerung 160 mm für Deichsel | Pick-up Nachlaufstraßer |
|----------------------|----------------------------|---------------------|---|-------------------------|
| BOSS junior / BOSS L | Wunsch                     | –                   | –                                       | –                       |
| EUROBOSS             | Wunsch                     | Wunsch              | Wunsch                                  | Wunsch                  |



|                      | Einzelmesser Serie (+ Wunsch) | Einschraubrahmen mit 6 Messern | 16-Messer-Balken und 15-Messer-Balken | Schneidwerk hydraulisch klappbar |
|----------------------|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| BOSS junior / BOSS L | 4 (+ 8) / 4 (+ 12)            | –                              | –                                     | –                                |
| EUROBOSS             | –                             | Wunsch                         | Wunsch                                | Wunsch                           |



|                      | Tandemachsen       | Druckluftbremsen | Hydraulische Bremsen | Kotflügel |
|----------------------|--------------------|------------------|----------------------|-----------|
| BOSS junior / BOSS L | –                  | –                | Wunsch BOSS L        | –         |
| EUROBOSS             | Wunsch / 370 Serie | Wunsch           | Wunsch               | Wunsch    |



|                      | Vorwahlschaltung Pre Select Control | Komfortbedienung Direct Control | Komfortbedienung Power Control | Querförderband zu Entladedosierung |
|----------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| BOSS junior / BOSS L | Wunsch BOSS L                       | –                               | –                              | –                                  |
| EUROBOSS             | –                                   | Wunsch                          | Serie 330 D / Wunsch           | Wunsch 330 D                       |



|                      |                                    |                                     |   |
|----------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---|
| Pick-up Tandemtr der | Pick-up Prallblech mit Schwadrolle | Gummiabdeckung seitlich f r Pick-up | 4 F rderschwingen mit Zentralschmierung |
| - / Wunsch           | -                                  | -                                   | -                                       |
|                      | Wunsch                             | Wunsch                              | Wunsch                                  |



|                                    |                                   |                                      |                       |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| Schneidwerk seitlich ausschwenkbar | Silberbleche f r D rrfutteraufbau | R ckwandfixierung mit Teleskopstrebe | Gleitplane f r Aufbau |
| -                                  | -                                 | -                                    | Wunsch BOSS L         |
| Wunsch                             | Wunsch                            | Wunsch                               | Wunsch                |



|                                |                                |                                 |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Bereifung 15,0/55-17 AS Profil | Bereifung 19,0/55-17 AS Profil | Bereifung 19,0/45-17 Flotation+ | Bereifung 500/50-17 Flotation+ |
| Wunsch                         | Wunsch BOSS L                  | Wunsch                          | Wunsch                         |
| -                              | Wunsch                         | Serie                           | Wunsch                         |



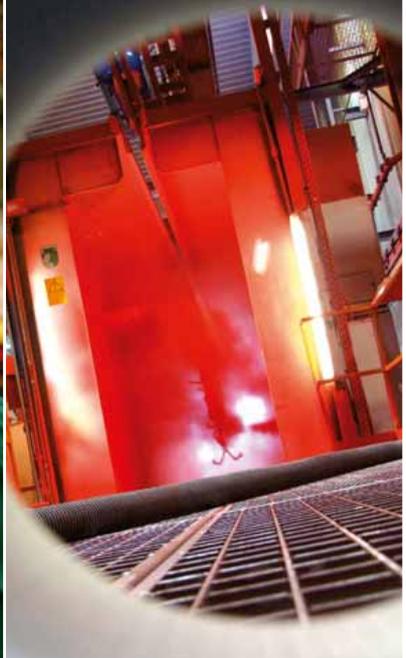
|               |
|---------------|
| M hgetriebe   |
| Wunsch BOSS L |
| -             |



#### Weitere Wunschausstattungen:

- Umriss-/Begrenzungsleuchten (f r Typisierung)
- Load-sensing Ausstattung f r EUROBOSS
- Saugknopfhalterung f r Select/Direct Control
- Spurbreite 1950 mm f r EUROBOSS H
- Notbremsventil f r hydraulische Bremsen
- Elektrische Kratzbodenvorwahl zu Select Control
- Hydraulischer Aufbau f r BOSS L

Alle Daten unverbindlich, Ausstattungen l nderweise verschieden.



## Stark im Service

### Sie können sich auf uns verlassen.

Weltweit steht unseren Kunden ein bestens ausgebautes Netz an Vertriebs- und Servicepartnern zur Verfügung. Diese räumliche Nähe garantiert eine schnelle Versorgung mit Ersatzteilen und ermöglicht eine optimale Produktübergabe und Einstellung der Maschinen durch fachkundiges Personal. Wir sind dort, wo Sie sind.

### Unsere Serviceleistungen:

- Original-Inside-Teile 24 Stunden online bestellen.
- Langfristige Erhältlichkeit der Ersatzteile
- Kompetenz durch regelmäßige Schulungen. Für fachkundiges Personal.
- und vieles mehr...

... erkundigen Sie sich bei Ihrem Pöttinger-Partner oder unter [www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)!



[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)

**Alois Pöttinger  
Maschinenfabrik GmbH**  
Industriegelände 1  
A-4710 Grieskirchen  
Telefon +43 (0) 7248/600-0  
Telefax +43 (0) 7248/600-2513

**Gebr. Pöttinger GmbH**  
**D-86899 Landsberg a. Lech**  
Spöttinger Straße 24  
Telefon +49 (0) 8191/9299-111  
Telefax +49 (0) 8191/9299-188

**Stützpunkt Nord**  
**D-49509 Recke**  
Steinbecker Straße 15  
Telefon +49 (0) 5453/9114-0  
Telefax +49 (0) 5453/9114-14

**Pöttinger AG**  
**CH-5413 Birmenstorf Kt. Aargau**  
Mellingerstrasse 11  
Telefon +41 (0) 56 201 41 60  
Telefax +41 (0) 56 201 41 61  
e-mail: [info@poettinger.ch](mailto:info@poettinger.ch)  
[www.poettinger.ch](http://www.poettinger.ch)